



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО, ХРАНИТЕ И
ГОРИТЕ
БЪЛГАРСКА АГЕНЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТ НА
ХРАНИТЕ
www.babh.government.bg

REPUBLIC OF BULGARIA
MINISTRY OF AGRICULTURE, FOOD AND FORESTRY
BULGARIAN FOOD SAFETY AGENCY
www.babh.government.bg

Model health certificate for day-old chicks other than ratites (Regulation 798/2008) GBHCo3oE
ОБРАЗЕЦ НА ВЕТЕРИНАРЕН СЕРТИФИКАТ ЗА ЕДНОДНЕВНИ ПИЛЕТА, РАЗЛИЧНИ ОТ ЩРАУСОВИ (РЕГЛАМЕНТ
798/2008) GBHCo3oE

COUNTRY: Countries subject to transitional import
arrangements (*)

Health certificate to Great Britain, Channel Islands and Isle of
Man/Здравен сертификат за Великобритания, Нормандските острови
и остров Ман

/ДЪРЖАВА: Държави, подлежащи на преходен режим на
внос (*)

Part I: Details of dispatched consignment/ Част I: Детайли за изпратената пратка	I.1. Consignor /Изпращач Name/Име Address/Адрес Country/Държава Tel./Тел.		I.2. Certificate reference number /Референтен номер на сертификата	I.2.a UNN	
			I.3. Central Competent Authority/Централен компетентен орган		
			I.4. Local Competent Authority/Местен компетентен орган		
	I.5. Consignee/Получател Name/Име Address/Адрес Country/Държава Tel./Тел.		I.6.		
	I.7. Country of origin /Страна на произход	ISO code /Код по ISO	I.8. Region of origin /Регион на произход	Code/ Код	I.9. Country of destination /Държава по местоназначение
	I.11. Place of origin/Място на произход Name/Име Address/Адрес Name/Име Address/Адрес Name/Име Address/Адрес		/Approval number /Регистрационен номер /Approval number /Регистрационен номер /Approval number /Регистрационен номер		I.10.
	I.13. /Place of loading/Място на товарене Address/Адрес		/Approval number /Регистрационен номер		I.14. Date of departure/ Дата на отпътуване
	I.15. Means of transport/Транспортно средство Aeroplane/Само лет <input type="checkbox"/> Road vehicle/Пътно средство <input type="checkbox"/> Ship/Кораб <input type="checkbox"/> Railway wagon/Жп вагон <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/> /Друго <input type="checkbox"/>		I.16. Entry BCP in Great Britain, Channel Islands or Isle of Man /Входящ ГКП във Великобритания, Нормандските острови и остров Ман		I.17.

I.18. Description of commodity/Описание на стоката		I.19. Commodity code (HS code) /Код на стоката (ХС код)	
		I.20. Quantity/Количество	
I.21.		I.22. Number of packages/Брой опаковки	
I.23. Seal/Container No/Номер на пломбата/контейнера		I.24.	
I.25. Commodities certified for: Breeding <input type="checkbox"/> /Стоки, сертифицирани за: /Разплод			
I.26.		I.27. For import or admission into Great Britain, Channel Islands and Isle of Man /За внос или приемане във Великобритания, Нормандските острови и остров Ман <input type="checkbox"/>	
I.28 Identification of the commodities/Идентификация на стоките			
/Species (Scientific name) /Видове (Научно название)	Breed/Category /Порода/Категория		Quantity /Количество

COUNTRY: Countries subject to transitional import arrangements (*)
 /ДЪРЖАВА: Държави, подлежащи на преходен режим на внос (*)

DOC (day-old chicks other than of ratites)
 (еднодневни пилета, различни от щраусови)

	II. HEALTH INFORMATION/ЗДРАВНА ИНФОРМАЦИЯ	II.a. Certificate reference number /Референтен номер на сертификата	II.b. UNN	
Part II: Certification Част II: Сертификация	II.1 Animal Health attestation/Здравна атестация			
		I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the day-old chicks ⁽¹⁾ described in this certificate: /Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, удостоверявам, че еднодневните пилета, описани в настоящия сертификат:		
	II.1.1	meet the provisions of Directive 2009/158/EC; /Отговарят на разпоредбите на Директива 2009/158/ЕО		
	II.1.2	Have been hatched on: /излюпени са:		
	(2)(3) either/или	[the territory of code ;] /[територия с код.....;]		
	(3)(4) or/или	[compartment(s) ;] /[отделение(я) (компартамент/и)]		
		where the flocks from which the hatching eggs come were imported into the country, territory, zone or compartment of origin, this took place in accordance with veterinary conditions at least as strict as the relevant requirements of Directive 2009/158/EC and any subsidiary Decisions; /където стадата, от които произлизат яйцата за люпене, са били внесени в държавата, територията, зоната или място на произход, и това е станало в съответствие с ветеринарни условия, които са поне толкова стриктни, колкото съответните изисквания в Директива 2009/158/ЕО и всички допълнителни решения;		
	II.1.3	come from: /произхождат от:		
	(2)(3)(1.1) either /или	[the territory of code ;] /[територия с код.....;]		
	(3)(4) or/или	[compartment(s) ;] /[отделение(я) (компартамент/и);]		
	(a) which, at the date of issue of this certificate, was (were) free from Newcastle disease as defined in Regulation (EC) No 798/2008; /която към датата на издаване на настоящия сертификат е била свободна от Нюкясълска болест, както е определено в Регламент (ЕО) № 798/2008;			
	(b) where a surveillance programme for avian influenza according to Regulation (EC) No 798/2008 is carried out; /където се изпълнява програма за надзор на инфлуенцата по птиците в съответствие с Регламент (ЕО) № 798/2008;			
II.1.4	come from: /произхождат от:			
(2)(3) either /или	[the territory of code ;] /[територия с код.....;]			
(3)(4) or/или	[compartment(s) ;] /[отделение(я) (компартамент/и);]			
(3) either /или	[[II.1.4.1 which, at the date of issue of this certificate was (were) free from highly pathogenic and low pathogenic avian influenza as defined in Regulation (EC) No 798/2008;] /която/които към датата на издаване на настоящия сертификат е/са били свободни от високопатогенна и нископатогенна инфлуенца по птиците, както е определено в Регламент (ЕО) № 798/2008;]			
(3) or/или	[[II.1.4.1 which, at the date of issue of this certificate was (were) free from highly pathogenic avian influenza as defined in Regulation (EC) No 798/2008, and were derived from parent flocks which have been kept in an establishment; /която към датата на издаване на настоящия сертификат е била свободна от високопатогенна инфлуенца по птиците, както е определено в Регламент (ЕО) № 798/2008, и са от родителски стада, които са били държани в обект:			
	(a) in which low pathogenic avian influenza has not been present within the last 30 days prior to the time of collection of the eggs from which the day-old chicks were hatched; /в който не е установена нископатогенна инфлуенца по птиците през последните 30 дни преди времето за събиране на яйцата, от които са били излюпени еднодневните пилета;]			
	(b) located in an area which is not placed under official veterinary restrictions by the competent authority in relation to an outbreak of low pathogenic avian influenza and in any case around which within a 1 km radius low pathogenic avian influenza			

has not been present within the last 30 days prior to the time of collection of the eggs from which the day-old chicks were hatched on any establishment;

/разположен в район, който не е поставен под официални ветеринарни ограничения от компетентния орган във връзка с огнище на нископатогенна инфлуенца по птиците и във всеки случай, около който в радиус от 1 км. не е имало случай на нископатогенна инфлуенца по птиците, в който и да е обект през последните 30 дни преди времето за събиране на яйцата, от които са били излюпени еднодневните пилета;]

(c) where there has been no epidemiological link to an establishment where low pathogenic avian influenza has been present within the last 30 days prior to the time of collection of the eggs from which the day-old chicks were hatched;]**/които нямат епидемиологична връзка с обект, в който е имало случаи на нископатогенна инфлуенца по птиците през последните 30 дни преди събирането на яйцата, от които са излюпени еднодневните пилета;**

II.1.5

(a) have not been vaccinated against avian influenza; **/не са ваксинирани срещу инфлуенца по птиците;**

⁽³⁾ either
/или

(b) were derived from parent flocks which:**/са получени от родителски стада, които:**

[have not been vaccinated against avian influenza;]**/не са ваксинирани срещу инфлуенца по птиците;]**

⁽³⁾ or/или

[have been vaccinated against avian influenza in accordance with a vaccination plan under Regulation (EC) No 798/2008 using/**са били ваксинирани срещу инфлуенца по птиците в съответствие с план за ваксинация съгласно Регламент (ЕО) № 798/2008, като използват:**

.....
*(name and type of used vaccine(s))***/име и вид на използваната (ите) ваксина (и)**

at the age of weeks;]

[на възраст от седмици;]

II.1.6

have been hatched in the establishment(s) defined in Box I.11 of Part I officially approved in accordance with requirements which are at least equivalent to those laid down in Annex II to Directive 2009/158/EC, and **/са били излюпени в обект(и), определен(и) в поле I.11 на част I, официално одобрени в съответствие с изискванията, които са най-малко еквивалентни на тези, определени в Приложение II към Директива 2009/158/ЕО, и**

(a) the approval of which has not been suspended or withdrawn;**/чието одобрение не е спряно или заличено;**

(b) which, at the time of consignment, was (were) not subject to any animal health restriction; **/които към момента на изпращане на пратката не са били обект на забрана, свързана със здравето на животните**

(c) within a 10 km radius of which, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or Newcastle disease for at least the previous 30 days;**/в радиус от 10 км от който, включително, когато е уместно, територията на съседна държава, не е имало огнище на високопатогенна инфлуенца по птиците или Нюкясълска болест поне предходните 30 дни;**

II.1.7

have been hatched from eggs coming from flocks which: **/са излюпени от яйца, идващи от стада, които**

(a) have been kept for at least six weeks immediately prior to import to Great Britain in officially approved establishments, the approval of which, at the time of consignment of the hatching eggs to the hatchery, had not been suspended or withdrawn; **/са били държани в продължение на най-малко шест седмици непосредствено преди вноса във Великобритания в официално одобрени обекти, чието одобрение, по време на изпращането на яйцата за люпене към люпилнята, не е било спряно или заличено**

(b) at the time of consignment, were not subject to any animal health restriction; **/не са били обект на забрана свързана със здравето на животните;**

(c) have undergone a disease surveillance programme for:**/са преминали през програма за надзор на болести за:**

⁽³⁾ either/ил
и

[Salmonella Pullorum, S. Gallinarum and Mycoplasma gallisepticum (fowls);]

[Salmonella pullorum, S. gallinarum и/Мycoplasma gallisepticum/ (кокошки);]

⁽³⁾ or/или

[Salmonella arizonae (serogroup O:18(K)), S. Pullorum and S. Gallinarum, Mycoplasma meleagridis and M. gallisepticum (turkeys);]**[Salmonella arizonae (серотип O: 18 (K), S. pullorum и S. gallinarum, Mycoplasma meleagridis и / и M. Gallisepticum (пуйки)**

⁽³⁾ or/или

[Salmonella Pullorum and S. Gallinarum (guinea fowls, quails, pheasants, partridges and ducks);]

[Salmonella pullorum и S. Gallinarum (токачки, пъдпъдъци, фазани, яребици и патици)

in accordance with Chapter III of Annex II to Directive 2009/158/EC and have not been found to be infected, or showed any grounds for suspecting infection, by these agents;**/В съответствие с Глава III от Приложение II към Директива 2009/158/ЕО не е установено, че са заразени или няма основание да се подозира инфекция с тези агенти;**

⁽³⁾
either/или

[[d) have not been vaccinated against Newcastle disease;]

/не са ваксинирани срещу Нюкясълска болест;]

⁽³⁾ or/или

[(d) have been vaccinated against Newcastle disease:
/са ваксинирани срещу Нюкясълска болест:

Identification on the flock /Идентификация на стадото	Age of the birds /Възраст на птиците	Date of vaccination [dd/mm/yyyy] /Дата на ваксинацията [ДД/ММ/ГГГГ]	Name and type (live or inactivated) of ND virus strain used in vaccine(s) /Наименование и тип (жив или инактивиран) на щама на вируса на ND, използван във ваксината(ите)	Batch number /Партиден номер	Name and manufacturer of vaccine/ /Име и производител на ваксината

⁽⁵⁾ and/or
/и/или

[(e) has been vaccinated using officially approved vaccines: /са ваксинирани с официално одобрени ваксини:

Identification on the flock /Идентификация на стадото	Age of the birds /Възраст на птиците	Date of vaccination [dd/mm/yyyy] /Дата на ваксинацията [ДД/ММ/ГГГГ]	Vaccinated against /Ваксинирани срещу	Batch number/Партиден номер	Name, Manufacturer and type of officially approved vaccines /Име, производител и вид на официално одобрените ваксини

II.1.8

have been hatched from eggs which: /са били излюпени от яйца, които:

(a) prior to consignment to the hatchery, had been marked in accordance with the instructions of the competent authority;
/преди изпращането в люпилнята, са били маркирани в съответствие с инструкциите на компетентния орган;

(b) had been disinfected in accordance with the instructions of the competent authority;/са били дезинфекцирани в съответствие с инструкциите на компетентния орган;

⁽⁵⁾ II.1.9

have been vaccinated using officially approved vaccines on/са били ваксинирани с официално одобрени ваксини наagainst/срещу.....(repeat as necessary/повторете, ако е необходимо.)]

II.2

Public health additional guarantees/Допълнителни гаранции за общественото здраве

⁽⁶⁾ II.2.1

The Salmonella control programme referred to in Article 10 of Regulation (EC) No 2160/2003 and the specific requirements for the use of antimicrobials and vaccines in Regulation (EC) No 1177/2006, have been applied to the parent flock of origin and this parent flock has been tested for Salmonella serotypes of public health significance./Програмата за контрол на Salmonella, посочена в член 10 от Регламент (ЕО) № 2160/2003 и специфичните изисквания за употребата на антимикробни средства и ваксини в Регламент (ЕО) № 1177/2006, се прилага за родителското стадо на произход и това родителско стадо е било изследвано за серотипове на Salmonella от значение за общественото здраве.

Identification of the flock /Идентификация на стадото	Age of the birds /Възраст на птиците	Date of last sampling of the flock from which the testing result is known [dd/mm/yyyy] /Дата на последното вземане на проби от родителско стадо, от което е известен резултатът от изпитването (ДД/ММ/ГГГГ)	Result off all testing in the flock ⁽⁷⁾ /Резултат от всички тестове в стадото ⁽⁷⁾	
			Positive/ Положителни	Negative /Орицателни

The specific requirements for the use of antimicrobials and vaccines in Regulation (EC) No 1177/2006 have been applied to the day-old chicks./Специфичните изисквания за употребата на антимикробни средства и ваксини в Регламент (ЕО) № 1177/2006 са приложени за едnodневните пилета.

►⁽³⁾ For reasons other than the Salmonella control programme: ◀ /По причини, различни от програмата за контрол на Salmonella:

⁽³⁾ either
/или

[antimicrobials were not administered to the day-old chicks (including in-ovo injection);]/антимикробните средства не са прилагани на едnodневни пилета (включително инжектиране in ovo;]

⁽³⁾⁽⁸⁾ or /или the following antimicrobials were administered to the day-old chicks (including in-ovo injection);]]
следните антимикробни средства са прилагани на еднокдневните пилета (включително in-ovo инжектиране);]]

⁽⁶⁾ [II.2.2 If the day-old chicks are intended for breeding, neither Salmonella Enteritidis nor Salmonella Typhimurium were detected within the control programme referred to in point II.2.1.] /Ако еднокдневните пилета са предназначени за разплод, не са открити нито Salmonella Enteritidis, нито Salmonella Typhimurium в рамките на програмата за контрол, посочена в точка II.2.1.]

II.3 **Animal health additional guarantees/Допълнителни гаранции за здравето на животните**

I, the undersigned official veterinarian, further certify that:/Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, удостоверявам още, че:

⁽¹²⁾ [II.3.1 the day-old chicks described in this certificate have hatched from eggs collected from breeding flocks which have been examined and tested in accordance with point 8 of Section I of Annex 3 to Regulation (EC) No 798/2008.] /еднокдневните пилета, описани в настоящия сертификат, са се излюпили от яйца, събрани от разплодни стада, които са изследвани и тествани в съответствие с точка 8 от раздел I на Приложение III към Регламент (ЕО) № 798/2008.]

II.4 **Additional health requirements/Допълнителни здравни изисквания**

I, the undersigned official veterinarian, further certify that:/Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, удостоверявам още, че:

⁽⁹⁾ [II.4.1 although the use of vaccines against Newcastle disease which do not fulfil the specific requirements of Annex 6 (II) to Regulation (EC) No 798/2008 is not prohibited in:/въпреки че използването на ваксини срещу Нюкясълска болест, които не отговарят на специфичните изисквания в Приложение VI (II) към Регламент (ЕО) № 798/2008, не е забранено

⁽²⁾⁽³⁾ either /или the territory of code;]
/[територия с код.....;]

⁽³⁾⁽⁴⁾ or/или [compartment(s);]
/[място(а) (компартамент/и);]

the breeding poultry from which the day-old chicks are derived: /домашните птици за разплод, от които са добити еднокдневните пилета:

(a) have not been vaccinated for at least the previous 12 months with such vaccines; /не са ваксинирани поне предходните 12 месеца с такива ваксини;

(b) comes from a flock or flocks which underwent a virus isolation test for Newcastle disease, carried out in an official laboratory not earlier than 14 days preceding consignment on a random sample of cloacal swabs from at least 60 birds in each flock and in which no avian paramyxoviruses with an Intracerebral Pathogenicity Index (ICPI) of more than 0,4 were found;/идват от стадо, което е преминало тест за изолиране на вируса за Нюкясълска болест, извършено в официална лаборатория не по-рано от 14 дни преди изпращането на случайна проба от клоакални тампони от най-малко 60 птици от всяко стадо, и в която няма птичи парамиксовируси с установен интрацеребрален индекс на патогенност (ICPI) над 0,4

(c) have not been in contact during the last 60 days before consignment with poultry which does not fulfil the conditions in (a) and (b); /не са били в контакт през последните 60 дни преди изпращането с домашни птици, които не отговарят на условията в букви (a) и (b);

(d) have been kept in isolation under official surveillance on the establishment of origin in the 14-day period mentioned in (b).]/са държани в изолация под официален надзор в предприятието на произход по време на 14-дневния период, посочен в буква (b)];

⁽⁹⁾ [II.4.2 the hatching eggs from which the day-old chicks have been hatched have not been in contact in the hatchery or during transport with eggs or poultry which do not fulfil the abovementioned requirements.]/яйцата за люпене, от които са излюпени еднокдневните пилета, не са били в контакт в люпилнята или по време на транспортирането, с яйца или домашни птици, които не отговарят на посочените по-горе изисквания.]

⁽¹⁰⁾ [II.5. **Animal transport attestation/Атестация за транспортиране на животни**

I, the undersigned official veterinarian, further certify that:/Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, удостоверявам още, че:

II.5.1 the day-old chicks described in this certificate are transported in perfectly clean, disposable boxes used for the first time and:/еднокдневните пилета, описани в настоящия сертификат, се транспортират в абсолютно чисти кутии за еднократна употреба, използвани за пръв път, и:

(a) contain only day-old chicks of the same species, category and type coming from the same establishment;

/съдържат само еднодневни пилета от един и същи вид, категория и тип, идващи от едно и също предприятие;

(b) bear the following information:/имащи следната информация:

- the name of the country, territory, zone or compartment of consignment, /име на държавата, територията, зоната или компартамента на пратката,
- the species of poultry concerned,/вид на домашните птици,
- the number of chicks,/броя на билетата
- the category and type of production for which they are intended, /категорията и вида на производството, за които са предназначени,
- the name, address and approval number of the production establishment, /името, адреса и регистрационен номер на производствения обект,
- the approval number of the establishment of origin, /регистрационен номер на обекта на произход,
- the country of destination in Great Britain; /страна/местоназначение във Великобритания

(c) are closed in accordance with the instructions of the competent authority to avoid any possibility of substitution of the contents;/са затворени в съответствие с инструкциите на компетентния орган, за да се избегне всякаква възможност за подмяна на съдържанието

The containers and vehicles in which the boxes mentioned above have been transported have been cleansed and disinfected before loading in accordance with the instructions of the competent authority./Контейнерите и превозните средства, в които са били транспортирани споменатите по-горе кутии, са били почистени и дезинфекцирани преди натоварването в съответствие с инструкциите на компетентния орган.

Notes /Бележки

(*)Those countries subject to the transitional import arrangements include: an EU member State; Liechtenstein; Norway and Switzerland. /Тези държави, за които се прилага преходният режим на внос, включват: държави-членки на ЕС; Лихтенщайн; Норвегия и Швейцария

References to Great Britain in this certificate include Channel Islands and Isle of Man. /Позоваванията към Великобритания в този сертификат включват Нормандските острови и остров Ман.

References to European Union legislation within this certificate are references to direct EU legislation which has been retained in Great Britain (retained EU law as defined in the European Union (Withdrawal) Act 2018)./Позоваванията към законодателството на Европейския съюз в този сертификат са препратки към прякото законодателство на ЕС, което е запазено във Великобритания (запазено право на ЕС, както е определено в Закона за Европейския съюз (оттегляне) от 2018 г.).

Part I:/ Част I:

- Box I.8: Provide the code for the zone or the compartment of origin, if necessary, as defined under code in column 2 of Part 1 of Annex 1 to Regulation (EC) No 798/2008. /Поле I.8: посочете кода на зоната или наименованието на компартамента на произход, ако е необходимо, както е определено с кода в колона 2, част 1 от Приложение I към Регламент (ЕО) № 798 / 2008.

- Box I.16: Do not use this box until the end of the transitional staging period. /Поле I.16: Не използвайте тази клетка до края на преходния етап.

- Box I.15: Indicate the registration number(s) of railway wagons and lorries, the names of ships and, if known, the flight numbers of aircraft. In the case of transport in containers or boxes, the total number of these and their registration and where there is a serial number of the seal it has to be indicated in box I.23./Поле I.15: Посочете регистрационния номер(а) на железопътните вагони и камиони, имената на корабите и, ако са известни, номерата на полетите на самолетите. В случай на транспорт в контейнери или кутии, общият им брой и тяхната регистрация и когато има сериен номер на пломбата, той трябва да бъде посочен в клетка I.23.

- Box I.11: Name, address and approval number of hatcheries and the breeding establishment. /Поле I.11: Име, адрес и номер на одобрение (регистрация) на обекта за люпене и развъждане.

- Box I.19: Use the appropriate Harmonised System (HS) code of the World Customs Organisation: 01.05 or 01.06.39./Поле I.19: използвайте съответния код по ХС: 01.05 или 01.06.39

- Box I.28: (Category): Select one of the following: Pure line/grandparents/parents/laying stock/broilers/others./Поле 1.28 (категория): изберете едно от следните: чиста линия/прародители/родители/носачки/бройлери/други.

Part II;/Част II:

⁽¹⁾ 'Day-old chicks' as defined in Regulation (EC) No 798/2008./Еднодневни пилета, както е определено в Регламент (ЕО) № 798/2008

⁽²⁾ Code of the territory as it appears in column 2 of Part 1 of Annex 1 to Regulation (EC) No 798/2008./Код на територията, така както е посочен в колона 2, част 1 от Приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008

⁽³⁾ Keep as appropriate/Излишното се зачертава.

⁽⁴⁾ Insert the name of compartment(s)/Нанесете името на компартамента.

⁽⁵⁾ Keep if appropriate/Излишното се зачертава.

⁽⁶⁾ This guarantee applies only for day-old chicks belonging to the species of Gallus gallus and turkeys/Тази гаранция се прилага само за еднодневни птици, принадлежащи към видовете Gallus gallus и пуйки.

⁽⁷⁾ If any of the results were positive for the serotypes below during the life of the flock, indicate as positive:/Ако някой от резултатите е бил положителен за серотиповете по-долу по време на жизнения цикъл на стадото, посочете като положителен:

- flocks of breeding poultry: Salmonella Hadar, Salmonella Virchow and Salmonella Infantis; /стада от домашни птици за разплод: Salmonella Hadar, Salmonella Virchow и Salmonella Infantis;

- flocks of productive poultry: Salmonella Enteritidis and Salmonella Typhimurium./стада от продуктивни птици: Salmonella Enteritidis и Salmonella Typhimurium.

⁽⁸⁾ Keep if appropriate: indicate the name and active substance of antimicrobials used/Запазете, ако е уместно: посочете името и активното вещество на използваните антимикробни средства.

⁽⁹⁾ This guarantee is required only for poultry coming from countries, territories, zones or compartments where Article 13(1) of Regulation (EC) No 798/2008 applies/Тази гаранция се изисква само за домашни птици, идващи от държави, територии, зони или отделни части, в които се прилага член 13, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 798/2008.

⁽¹⁰⁾ Please note that according to Regulation (EC) No 1/2005 animals will be checked by the competent authorities if they are fit to continue the journey after entry into Great Britain. In the case the requirements are not fulfilled, the animals need to be unloaded and further measures taken. /Моля, имайте предвид, че според Регламент (ЕО) № 1/2005, животните ще бъдат проверени от компетентните органи, за да проверят дали са годни да продължат пътуването след влизане във Великобритания. В случай че изискванията не са изпълнени, животните трябва да бъдат разтоварени и да се вземат допълнителни мерки

⁽¹¹⁾ For countries or territories with the entry 'N' in column 6 of Part 1 of Annex 1 to Regulation (EC) No 798/2008, for day-old chicks other than of ratites (DOC) only, this means that in the case of an outbreak of Newcastle disease as defined in Regulation (EC) No 798/2008 then the country code or territory code shall continue to be used but this will exclude any area under official restrictions, by the third country concerned in relation to Newcastle disease, at the date of issue of this certificate. /За държави или територии с вписване „N“ в колона 6, част 1 от Приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008, само за еднодневни пилета, различни от щраусови (DOC), това означава, че в случай на огнище на Нюкясълска болест, както е определено в Регламент (ЕО) № 798/2008, кодът на страната или кодът на територията продължават да се използват, но това ще изключи всяка област, предмет на официални забрани от съответната трета държава във връзка с Нюкясълската болест, към датата на издаване на настоящия сертификат.

⁽¹²⁾ This guarantee is only required for day-old chicks coming from countries, territories or zones with the entry 'X' in column 5 of Part 1 of Annex 1 to Regulation (EC) No 798/2008./Тази гаранция се изисква само за еднодневни пилета, идващи от страни, територии или зони с вписване „X“ в колона 5 на част 1 от Приложение I към Регламент (ЕО) № 798/2008

This certificate is valid for 10 days./ Този сертификат е валиден за 10 дни.

Official veterinarian/Официален ветеринарен лекар

Name (in capital letters):
/Име (с печатни букви):

/Qualification and title:
/Квалификация и длъжност

/Date:
/Дата:

/Signature:
/Подпис:

/Stamp:
/Печат:

⁽¹⁴⁾ III. Supplementary health information concerning the certificate with reference number as in box I.2. /Допълнителна здравна информация

относно сертификата с референтен номер като в Поле I.2.

I, the undersigned official veterinarian hereby certify that /Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, с настоящото удостоверявам, че:

(a) the health conditions of Part II of this certificate continue to be met/продължават да се спазват здравните условия на част II от настоящия сертификат;

(b) the day-old chicks⁽¹⁴⁾ described in this certificate/ едnodневните пилета⁽¹⁴⁾, описани в настоящия сертификат:

(i) have been hatched on (dd/mm/yyyy)/са излюпени на (ДД/ММ/ГГГГ)

(ii) at the time of consignment were examined and showed no clinical signs of or grounds for suspecting any disease; /по време на изпращането са били прегледани и не са показали клинични признаци или основания за съмнение за заболяване;

(iii) have had no contact with poultry not meeting the requirements laid down in this certificate or with wild birds./не са имали контакт с домашни птици, които не отговарят на изискванията, установени в настоящия сертификат, или с диви птици.

Official veterinarian/Официален ветеринарен лекар

Name (in capital letters):
/Име (с печатни букви):

/Qualification and title:
/Квалификация и длъжност

/Date:
/Дата:

/Signature:
/Подпис:

/Stamp:
/Печат:

⁽¹⁴⁾ This section may be on a separate sheet provided it is attached to Part II of the health certificate/Този раздел може да бъде на отделен лист, при условие че е приложен към част II на здравния сертификат.